



亞洲保險有限公司

ASIA INSURANCE CO., LTD.

亞洲人壽保險有限公司

ASIA LIFE ASSURANCE CO., LTD.

慶誌遷喬 宇樓置自

樓七厦大園樂安號五十二中道輔德港香：址地遷新

行銀業商港香號一一七道教彌龍九在舊照：處事辦龍九
業營樓三厦大
四六二七四九 K 二九二一四九 K：話電
一八〇二四九 K 八三三一四九 K

(線四) 一七〇六二二H: 話電室公辦總
五四九一四二H 五九八一四二H
五一二六三二H: 話電室理經總
六一二六三二H: 話電室理經

號十三至六十二西道輔德港賽在舊照：處事辦區西
業營樓四厦大基永
二五一六四四H 一五一六四四H；話電
三五六一六四四H
〇一三〇三四H 〇七二〇三四H

[illegible][illegible]

黃翁香莊陳陳張南黃馬林林林林蔡呂鄭香林蔡黃黃徐徐先施
 兆照港佐中泰志璧繼頭等子章高植港根堂篤完先施
 東原九賢保平時行強魂振振庭庭閣文之潮成閣修鏡良
 龍潮有限
 州商會
 日木
 日本
 同陳
 陸千
 株式
 會和
 社火
 從金
 心

黃周陳許陳陳葉顏章陳張陳陳連陳陳陳馬顏陳顏王姚劉到莊馬黃鄭青郝彭
明成坤連金汝禮文錫聖輝：運開鎮鎮，劍木才昌遠興錫與德錦木雲天宇宗
勝明成明益梅傳興育雄景豐然元南然星山坡俊育國鍾樹秋俊明華俊後俊榮

謹訂於
星期五
星期五
可遷移
恭奉候
元臨

公會
劉文俊
李千芳
呂高華
劉克行
黃明炎
唐學欽
郭龍海
鄧志豪
譚海濤
洪楊文
胡文龍
莊致中
李政會
有限公司
上海保險
海上保險
火險保險

[illegible]

何壽康
松栢貿易公司
劉奇平有限公司
華聯實業有限公司
黃德茂行
華僑銀行
鄭得才有限公司
瑞泰有限公司
萬邦航運有限公司
曹文錦
談公昂
工務投資發展有限公司
獅王企業公司
兆豐年興行
萬信寶有限公司
新元發易公司
王為謙
泰亨貿易公司
陳榮智
永承有限公司
順成發貿易公司
和記建築有限公司
香港美羅特織廠
林鍾輝
林耀黃波
永德盛公司

敬備酒

在本地
本港

十六日

董事會敬啟者

日本信商事務
趙錦津
李潤東
UNITED FACTORY LTD.
新建建築有限公司
遠東棉產工業廠
鄭慶飛
鄧學儀
香港美羅特織廠
愛迪製品廠
華信貿易有限公司
光華昌行
宋裕德
利興石公司
合興油廠
五龍製衣廠
九龍舊記出入
聯茂企業公司
周信行
喬記製品廠
義安貿易公司
泰源銀行
明達行有限公司
中興行有限公司
鉅源源有限公司

陳錦昌	陳維錦	協興行有限	永泰隆行	黃雁圖	劉子清	呂興合長記	廣大成	大德行	沙田豐順酒	呂德華	成昌隆行	永安祥百貨	國際金銀號	金鑾洋行	德泰公司	義和有限公司	榮裕行	蘇利莊進出	INSTRUMENTAL CONSTRUCTION	九龍麵粉廠	高鳳生	瑞隆盛有限	陳榮耀	何依芝	新大陸洋行	東振公司	僑中貿易公	中國企業有	李欽榮	李炳記玉桂	宏益貿易公	亞華藥業有	美豐行	益大金工廠	福安公司	永安洋行	周恒康	聯興貿易公	協成棧行	聯順輪船有	方星甫	富美隆	寧美隆	四海(遠東)	東明貿易公	亞洲汽車一	與順隆貿易	南泰隆	香港火柴廠	宏生企業有	王永生	林錦堂	OVERSEA-CHINESE AGENTS	AGENCY SINGAPORE	恒興呢絨公	香港捷和製	金利來洋行	曾慶梓	昌興貿易有	協成興參茸	捷記行
-----	-----	-------	------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	------	-------	-------	------	------	--------	-----	-------	---------------------------	-------	-----	-------	-----	-----	-------	------	-------	-------	-----	-------	-------	-------	-----	-------	------	------	-----	-------	------	-------	-----	-----	-----	--------	-------	-------	-------	-----	-------	-------	-----	-----	------------------------	------------------	-------	-------	-------	-----	-------	-------	-----

利達有限公司 LEE TAT CO., LTD.	聯僑企業 LUN KIU	屏山貿易 SING SHAN	陳偉南 CHEN WAI NAN	廣順行 KUAN SUN	建家毛紡 TSE KA MAU PANG	新華紙品 SHIN WA PAI PIN	美隆洋行 MEI LUNG	通隆汽車 TUNG LUNG	晉泰行 KIN THAY	運羅燕窩 YUN LO YAN WO	黃香通行 WONG HONG TUNG	陳永昌銀號 CHAN YOUNG CHEUNG	陳永源 CHAN YOUNG YUAN	李善權 LI SHAN KWAN	馮秉有 FUNG BING YAU	周耀光 CHOW YAU KWONG	江添榮 KIANG TAM AING	錦達(香港) KAM TAT (H.K.)	香港永泰 HONG KONG YONG THAY	張文適 CHEUNG MAN SI	永興時裝 YOUNG HEUNG	陳生昌 CHAN SENG CHEUNG	萬昌紙行 MAN CHEUNG	大東有限公司 DAI TOO	SHIP PIN CHINESE	同泰行 TUNG THAY	陳國勳 CHAN KUK HUNG	何基泰 HO GEE THAY	ALEXANDER & SWANN JOHN R.	南合興 NAN HO HING	FOUNDS COMPANY	日本立信 JAPAN REITING	信德棧 SING TO	FARM LA INTERLINE	聯進洋行 LUN SIN	李連中 LI LIN CHUNG	金利公司 KAM LI	平安大西藥房 PUN AN DA SI	天和實業 THAY NEE	陳格 CHAN GOK	黃漢廷 WONG HON TING	許振興 HUI ZHEN HING	許振興 HUI ZHEN HING	特振興 TAP ZHEN HING	翁豐具 WONG FUNG GU	德豐行 TAK FUNG	張鴻傑 CHEUNG HONG KIT	振利成友 ZHEN LI CHENG YAU
-----------------------------	-----------------	-------------------	---------------------	-----------------	-------------------------	-------------------------	------------------	-------------------	-----------------	-----------------------	------------------------	----------------------------	------------------------	---------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	--------------------------	-----------------------------	----------------------	---------------------	-------------------------	--------------------	-------------------	------------------	------------------	----------------------	--------------------	------------------------------	--------------------	----------------	-----------------------	----------------	-------------------	-----------------	---------------------	----------------	------------------------	------------------	----------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---------------------	-----------------	------------------------	---------------------------

[illegible][illegible][illegible]

10. *Journal of the American Statistical Association*, 1997, 92, 1013-1027.

11/11/11

河內越共正式拒絕 尼克遜新建議 加深越局危機

春水在巴黎和談席上宣讀聲明

【法新社河內十五日電】北越政府代表團今日正式拒絕尼克遜總統在八月八日所提之新建議。北越代表團發言人表示，北越政府對尼克遜之新建議，深感遺憾，並認為此舉將使越南局勢更加複雜化。北越代表團發言人並宣讀聲明，指責美國在越南之軍事行動，並表示北越政府將繼續為爭取越南之獨立與統一而奮鬥。

東越戰場沉寂 越共採取守勢

美機減少轟炸東邊境

【美聯社河內十五日電】東越戰場今日呈現沉寂狀態。越共軍隊採取守勢，未發動任何進攻。美國空軍則減少對東越邊境之轟炸，僅在邊境地區進行零星襲擊。此種局勢之變化，引起各方對越南局勢發展之關注。

星馬各銀行十七日起 每週末停止外匯交易

每週末停止外匯交易

【星加坡十五日電】星加坡及馬六甲各銀行，自本月十七日起，每週六及日將停止外匯交易。此舉旨在配合當地政府之金融政策，並加強對外匯市場之監管。銀行方面表示，此舉將對一般外匯交易者造成一定影響，但對於金融穩定之維護具有積極意義。

麥理灝先生與香港前途

麥理灝先生作為英國駐港總督，其對香港前途之看法，備受各界關注。據悉，麥理灝先生認為，香港之前途應與中國之發展相聯繫，並應在維護香港穩定與發展之基礎上，尋求與中國之合作。麥理灝先生並表示，英國將繼續致力於維護香港之利益，並為香港之繁榮與穩定做出貢獻。



尼克遜與赫魯雪夫在蘇聯首都莫斯科會晤。圖為尼克遜總統與赫魯雪夫總理在會晤期間之合影。

重申中共政策 不容外國干涉

蘇聯再呼籲中共停止鬥爭

【莫斯科十五日電】蘇聯政府今日重申其對中國之政策，強調蘇聯將繼續支持中國之革命鬥爭，並反對任何外國勢力對中國之干涉。蘇聯政府並呼籲中國政府停止內戰，以實現國家之統一與穩定。此舉引起國際社會對中國局勢之關注。

美軍完成 四期撤軍

全盤計劃

【美聯社華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，美軍在越南之撤軍計劃已進入第四階段。根據全盤計劃，美軍將繼續減少在越南之兵力，直至達到預定目標。此舉旨在減輕美國之財政負擔，並顯示美國在越南問題上之立場。

有治癒心臟病 澳洲專家發明儀器

澳洲醫學專家今日宣佈，他們發明了一種新型儀器，可用於治療心臟病。該儀器通過產生特定之電磁場，對心臟進行治療，並已通過初步試驗，顯示出良好之療效。專家表示，此項發明將為心臟病患者之治療提供新之選擇，並有望改善患者之生活質量。

僑務委員會宣佈 國府加拿大斷絕邦交 停發出國赴加許可證

【中央社台北十五日電】僑務委員會今日宣佈，中華民國政府與加拿大斷絕邦交，並停發出國赴加許可證。此舉係因加拿大政府之政策與中華民國政府之立場相悖，且加拿大政府之行為嚴重損害了中華民國之利益。僑務委員會並呼籲僑胞理解政府之決定，並繼續支持中華民國政府。

全球中山同鄉 第一次懇親大會 在台北隆重舉行

孫科博士勉勵團結合作報國

【本報台北十五日電】全球中山同鄉第一次懇親大會，今日在台北隆重舉行。孫科博士親臨會場，並勉勵同鄉團結合作，共同為國家之發展與繁榮做出貢獻。大會期間，同鄉們就如何加強團結、促進合作等問題進行了熱烈討論，並達成多項決議。

加與北平建交 對國府無影響

對國府無影響

【本報台北十五日電】加拿大與北平建交之消息傳出後，引起各方對國府地位之關注。據悉，加拿大與北平建交，僅係兩國間之外交行為，並不會對國府之地位產生任何影響。國府方面表示，將繼續致力於維護國家之主權與利益，並與國際社會保持良好之合作關係。

南越創造軍事奇跡 綏靖政策成果甚佳

西貢政府控制地區不斷擴展

【本報西貢十五日電】南越政府今日宣佈，在軍事行動中創造了奇跡，成功收復了多處失地。西貢政府並表示，其綏靖政策取得了顯著成果，控制地區不斷擴展。此舉顯示了南越政府之軍事實力，並為其爭取國際社會之支持提供了有力之證據。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：河內越共正式拒絕尼克遜新建議、東越戰場沉寂、星馬各銀行每週末停止外匯交易、麥理灝先生與香港前途、重申中共政策、美軍完成四期撤軍、有治癒心臟病澳洲專家發明儀器、僑務委員會宣佈國府加拿大斷絕邦交、全球中山同鄉第一次懇親大會、加與北平建交對國府無影響、南越創造軍事奇跡、今日本報新聞精華。



尼克遜與赫魯雪夫在蘇聯首都莫斯科會晤。圖為尼克遜總統與赫魯雪夫總理在會晤期間之合影。

（本報記者採訪）在莫斯科舉行之尼克遜與赫魯雪夫會晤，引起國際社會之廣泛關注。據悉，兩國領導人在會晤期間，就當前國際形勢及兩國關係等問題進行了深入交流。此舉被視為美蘇關係發展之重要契機，並對全球局勢之發展產生深遠影響。

蘇聯又提新倡議

主張政治解決 實現中東停火

美反應顯然不熱烈但甚為審慎

【路透社莫斯科十五日電】蘇聯外交部今日發表聲明，重申蘇聯對於中東問題之立場。聲明指出，蘇聯主張以政治方式解決中東問題，並要求實現中東停火。蘇聯政府認為，目前中東局勢之發展，已使和平解決問題之希望，日益渺茫。蘇聯政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

羅傑士赴聯合國

會晤各國領袖

【路透社倫敦十五日電】英國政府今日宣佈，羅傑士爵士將於下週抵達紐約，參加聯合國大會。羅傑士爵士將與各國領袖會晤，並就中東問題發表意見。羅傑士爵士在會晤中，將強調英國對於中東問題之立場，並呼籲各方以和平方式解決爭端。

沙達穩當選

埃及大選候選人

【路透社開羅十五日電】埃及大選候選人沙達，今日在開羅舉行競選活動。沙達在演講中，強調埃及政府將致力於實現國家之穩定與發展，並呼籲選民支持其競選。沙達表示，他將致力於改善埃及之經濟狀況，並提高人民生活水平。

美指蘇週三核爆炸

威力遠超美國

【路透社華盛頓十五日電】美國政府今日發表聲明，指蘇聯於週三在遠東地區進行核試驗。美國政府表示，蘇聯之核試驗，其威力遠超美國之核試驗。美國政府呼籲蘇聯政府，應停止一切核試驗，並致力於實現國際和平與穩定。

英可能不理反對

售軍火予南非

【路透社倫敦十五日電】英國政府今日表示，可能不理反對，繼續向南非出售軍火。英國政府認為，向南非出售軍火，將有助於南非之穩定與發展。英國政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

中東事件接觸頻仍

約巴三國在塞浦路斯會談

【路透社開羅十五日電】約旦、巴格達及塞浦路斯三國代表，今日在塞浦路斯舉行會談。會談旨在就中東事件之發展，交換意見。會談中，各方就中東局勢之發展，以及實現中東停火之可能性，進行了廣泛討論。

美指蘇週三核爆炸

威力遠超美國

【路透社華盛頓十五日電】美國政府今日發表聲明，指蘇聯於週三在遠東地區進行核試驗。美國政府表示，蘇聯之核試驗，其威力遠超美國之核試驗。美國政府呼籲蘇聯政府，應停止一切核試驗，並致力於實現國際和平與穩定。

商賈取人質問題

談判進入神經戰

【路透社倫敦十五日電】英國政府今日表示，商賈取人質問題，談判已進入神經戰。英國政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

加政府與魁北克恐怖份子

談判進入神經戰

【路透社渥太華十五日電】加拿大政府今日表示，與魁北克恐怖份子之談判，已進入神經戰。加拿大政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

菲航罷工第三週

國內班機多取銷

【路透社馬尼拉十五日電】菲律賓航空公司罷工，已進入第三週。由於罷工，國內班機多被取消。菲律賓政府呼籲罷工者，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

各國航空公司同意

調整太平洋洋區

【路透社華盛頓十五日電】各國航空公司今日同意，調整太平洋洋區之航線。此舉旨在提高航線之效率，並降低運輸成本。各國航空公司表示，此舉將有助於促進太平洋洋區之經濟發展。

新建路橋倒塌

死傷四十餘人

【路透社倫敦十五日電】英國新建路橋，今日發生倒塌事故，造成四十餘人死亡。事故原因正在調查中。英國政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

醫院大火

無人傷亡

【路透社倫敦十五日電】英國某醫院，今日發生大火。幸無人傷亡。火災原因正在調查中。英國政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

對綁架案採取嚴厲

尼克遜簽署反犯罪法案

【路透社華盛頓十五日電】美國總統尼克遜今日簽署反犯罪法案，對綁架案採取嚴厲措施。此舉旨在加強對綁架案之打擊，並提高公眾之安全感。尼克遜總統表示，此舉將有助於維護美國之法律與秩序。

騎劫蘇聯航機

空姐圖反抗被擊斃兩機師受傷

【路透社莫斯科十五日電】蘇聯航機，今日在遠東地區被劫。空姐圖反抗被擊斃，兩機師受傷。劫機者目前仍在逃。蘇聯政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

扣被隊擊游女復報解巴

架綁嚇恐傳謠伊萊莎白莎莉

【路透社倫敦十五日電】英國政府今日表示，已解報復擊隊被扣，並傳謠伊萊莎白莎莉被綁架。英國政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

英克朗杜奇聞

母雞會辦早餐

【路透社倫敦十五日電】英國克朗杜奇，今日舉行母雞會辦早餐活動。此舉旨在提高公眾之環保意識，並促進社區之發展。克朗杜奇表示，此舉將有助於提高公眾之環保意識。

香港家庭計劃指導所

會址遷往軒尼詩道一號

【本報訊】香港家庭計劃指導所，今日宣佈，會址已遷往軒尼詩道一號。此舉旨在方便公眾之諮詢與服務。指導所表示，此舉將有助於提高公眾之諮詢與服務水平。

英克朗杜奇聞

母雞會辦早餐

【路透社倫敦十五日電】英國克朗杜奇，今日舉行母雞會辦早餐活動。此舉旨在提高公眾之環保意識，並促進社區之發展。克朗杜奇表示，此舉將有助於提高公眾之環保意識。

騎劫蘇聯航機

空姐圖反抗被擊斃兩機師受傷

【路透社莫斯科十五日電】蘇聯航機，今日在遠東地區被劫。空姐圖反抗被擊斃，兩機師受傷。劫機者目前仍在逃。蘇聯政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

扣被隊擊游女復報解巴

架綁嚇恐傳謠伊萊莎白莎莉

【路透社倫敦十五日電】英國政府今日表示，已解報復擊隊被扣，並傳謠伊萊莎白莎莉被綁架。英國政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

英克朗杜奇聞

母雞會辦早餐

【路透社倫敦十五日電】英國克朗杜奇，今日舉行母雞會辦早餐活動。此舉旨在提高公眾之環保意識，並促進社區之發展。克朗杜奇表示，此舉將有助於提高公眾之環保意識。

英克朗杜奇聞

母雞會辦早餐

【路透社倫敦十五日電】英國克朗杜奇，今日舉行母雞會辦早餐活動。此舉旨在提高公眾之環保意識，並促進社區之發展。克朗杜奇表示，此舉將有助於提高公眾之環保意識。

香港家庭計劃指導所

會址遷往軒尼詩道一號

【本報訊】香港家庭計劃指導所，今日宣佈，會址已遷往軒尼詩道一號。此舉旨在方便公眾之諮詢與服務。指導所表示，此舉將有助於提高公眾之諮詢與服務水平。

英克朗杜奇聞

母雞會辦早餐

【路透社倫敦十五日電】英國克朗杜奇，今日舉行母雞會辦早餐活動。此舉旨在提高公眾之環保意識，並促進社區之發展。克朗杜奇表示，此舉將有助於提高公眾之環保意識。

騎劫蘇聯航機

空姐圖反抗被擊斃兩機師受傷

【路透社莫斯科十五日電】蘇聯航機，今日在遠東地區被劫。空姐圖反抗被擊斃，兩機師受傷。劫機者目前仍在逃。蘇聯政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

扣被隊擊游女復報解巴

架綁嚇恐傳謠伊萊莎白莎莉

【路透社倫敦十五日電】英國政府今日表示，已解報復擊隊被扣，並傳謠伊萊莎白莎莉被綁架。英國政府呼籲各方，應以和平方式解決爭端，並要求各方停止一切軍事行動。

英克朗杜奇聞

母雞會辦早餐

【路透社倫敦十五日電】英國克朗杜奇，今日舉行母雞會辦早餐活動。此舉旨在提高公眾之環保意識，並促進社區之發展。克朗杜奇表示，此舉將有助於提高公眾之環保意識。

英克朗杜奇聞

母雞會辦早餐

【路透社倫敦十五日電】英國克朗杜奇，今日舉行母雞會辦早餐活動。此舉旨在提高公眾之環保意識，並促進社區之發展。克朗杜奇表示，此舉將有助於提高公眾之環保意識。

製九精烏首

【本報訊】製九精烏首，今日上市。此藥具有補腎益精、強身健體之功效。製九精烏首表示，此藥將有助於提高公眾之健康水平。



Hi-Lite DL
COSINA
確善能

確善能"Hi-Lite DL"高級單鏡反光相機
新設計TTL透視測光，對光準確。■標準鏡片1:4/55mm
■1.8/50mm及2.8/50mm三種快選鏡。■各款不同距離之鏡頭，
精確容易。■備有各種同類標準接口鏡頭，均可適用。■速度
1/1000秒，有日型及自拍型。■觀景器特別清晰。■快速連拍型。
■萬次可配合彩色膠卷。

總代理：三寶貿易公司
香港皇后大道中二五三至二五九號永成大廈二樓16室，電話：H-440890, H-430826

控票被萬廿支透行銀向
款還歸人商令庭民院高
六萬二款保行銀付須亦人保担

(本報訊)商人向法庭申請，要求銀行歸還其被盜之支票，並要求銀行賠償其損失。法官在審理後，裁定銀行須向商人支付六萬二千元的保款，以確保支票款項能歸還商人。

銀水淋女友
廚師不認罪押候審

(本報訊)一名廚師因被控與女友發生性關係，導致女友患上淋病，被控以「水淋」罪名。廚師在法庭上辯稱，其與女友的關係是合法的，且其並未使用任何不當手段，因此不應被判有罪。法官在審理後，裁定廚師須押候審訊。

有租約廠房出售

九龍水坑口，有租約廠房出售，適合製造業或倉庫用途。有意者請洽：電話：四四六六六六。

百昌堂藥行創製應驗珠珀猴散
調整售價啓事

本堂出品之兒科良藥應驗珠珀猴散，因成本不斷上升，故不得不於一九七〇年十月十六日起將售價略為提高，惠顧諸君祈為察諒。

百昌堂藥行謹啓
香港文咸西街十號
電話：四三六六九 四三三二九

龍加眼鏡
半價

龍加眼鏡公司，為慶祝週年紀念，特舉行半價優惠活動。凡在本公司購買眼鏡者，均可享受半價優惠。優惠期由即日起至十月三十一日止。

龍加眼鏡公司
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二二

快美加美
證簽

快美加美公司，為協助移民辦理簽證手續，特推出「快美加美」簽證服務。該服務可為移民提供專業的簽證申請建議，並可代辦簽證申請手續，以確保移民能順利獲得簽證。

快美加美公司
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二二

為何要採用
NTK NITSUKO
街線及內線全能電話機?

可免爭用電話 無須久候接線 不用往來奔走 所以要採用全能電話機

所費無幾，收益甚大，用戶衆多，遍佈港九

請向電話公司租用
接洽處：香港電話有限公司營業部太子行三樓 Tel. H-226011

太子閣
商餘三單位 欲購請從速

太子閣位於太子道309-311號，環境優美，交通便利。現有三單位出售，有意者請洽：電話：H-232803, H-224578。

台灣日本星馬泰

台灣、日本、星馬、泰，各大旅遊公司均有代售。歡迎垂詢。

安勉勞計時機
Amano

安勉勞計時機，由Amano公司生產，具有自動、準確、效高、易用等特點。歡迎垂詢。

葵興工業大廈
十二月入伙

葵興工業大廈，位於葵青區，交通便利，設施齊全。現已於十二月入伙，歡迎垂詢。

星洲工業大廈
分層招租

星洲工業大廈，位於星洲，交通便利，設施齊全。現分層招租，有意者請洽：電話：H-435915, H-435930。

亞洲基金
現貨工廠大廈出售

亞洲基金，現貨工廠大廈出售，位於香港，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：H-246051, H-3。

怡安泰 洋服呢絨有限公司
new Terylene-plus-T

怡安泰洋服呢絨有限公司，為慶祝週年紀念，特推出「new Terylene-plus-T」系列產品。該系列產品具有優良的品質和舒適的穿著感，歡迎垂詢。

聘請司機

本公司聘請司機，要求如下：1. 持有有效執照；2. 經驗豐富；3. 為人誠實。有意者請洽：電話：二二二二二。

馬百良藥廠有限公司啓事

馬百良藥廠有限公司，為慶祝週年紀念，特舉行優惠活動。凡在本公司購買藥品者，均可享受優惠。優惠期由即日起至十月三十一日止。

東南工廠大廈
即將入伙

東南工廠大廈，位於香港，交通便利，設施齊全。現已於十月入伙，歡迎垂詢。

**請拆現金
撥充善款**

外孫女陳安卿（婿）吳榮銓
美娜（婿）黃瑞雲

外曾孫
鄺廣輝、鄺廣融、潘文亮、關沛行、郭明派、郭明茂、郭明榮、郭子驊

外曾孫
譚治常、譚治均、譚炳亮、譚頌榮、陳國煒、陳榮浩、吳國燦、吳國榮

外曾孫女
鄧慧莊（婿）屈志仁、鄺秀嫻、鄺秀嫻、鄺秀嫻、鄺秀嫻、何德之（婿）盧定邦、陳龍崗、陳端常、郭明苗（婿）林焯

外曾孫女
朱淑英、葉松賢、陳淑昆、陳淑媛、陳淑媛、陳淑媛、陳淑媛、陳淑媛

外玄孫女 屈靜宜

喪居：般含道五十號 電話：四三九六壹號

本港新聞

瓜士灣匯豐分行巨劫案 兩匪判九年

七名不名罪一告控銷撤一控被八原

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

【本報訊】士灣匯豐分行巨劫案，兩名匪徒被判入獄九年。原被告八人，其中一名被控撤銷，一名被告撤銷，七名不名罪一告控銷撤一控被八原。

涉嫌勒索英航十萬 美籍人不認罪定期九月九日審

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

【本報訊】一名美籍男子涉嫌勒索英航十萬元，美籍人不認罪定期九月九日審。

域多利獅子會徵請 黃振傑講香港童軍

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

【本報訊】域多利獅子會徵請黃振傑講香港童軍。

美域花園大廈

香港銅鑼灣興發街62至80號(面對維多利亞公園)

分層出售、分期付款

最佳居住環境

本大廈位於銅鑼灣高尚住宅區，面向維多利亞公園，靜中帶旺，前臨公園，後臨綠地，永無塵埃之患，港九景色，盡入眼簾，有郊區之清幽，有城市之交通方便。

最高尚洋樓設備

設計現代化，四面單邊，兩層四房，快速電梯四部，柚木地板，乳膠牆紙，彩色瓷磚，冷熱水喉，柚木衣櫃，柚木大門，樓上住宅純潔作居住單位，合約規定，絕對不作商業用途。

洽商處：捷和製造廠(1947)有限公司
香港干諾道中馬氏大廈701室 電話：H-236193
九龍土瓜灣美域街二號 電話：K-622345
恒興建築有限公司
香港美域大廈四樓327室 電話：H-236885 H-226232

四聲道音響先進權威 特別介紹 經濟實惠的SEA音響套裝 分期簡便

5010型——
AM/FM/MPX身歷聲收音/擴音機
特有S.E.A.電子音色控制
首期\$386.— 六個月 月付\$99.—
十二個月 月付\$52.—

4344U型——
“套裝”身歷聲FM/AM收音自動電唱機
連卡式錄音機。豪華照明式選台度盤，
特大45瓦音響輸出。
首期：\$590.— 六個月 月付\$153.—
十二個月 月付\$80.—

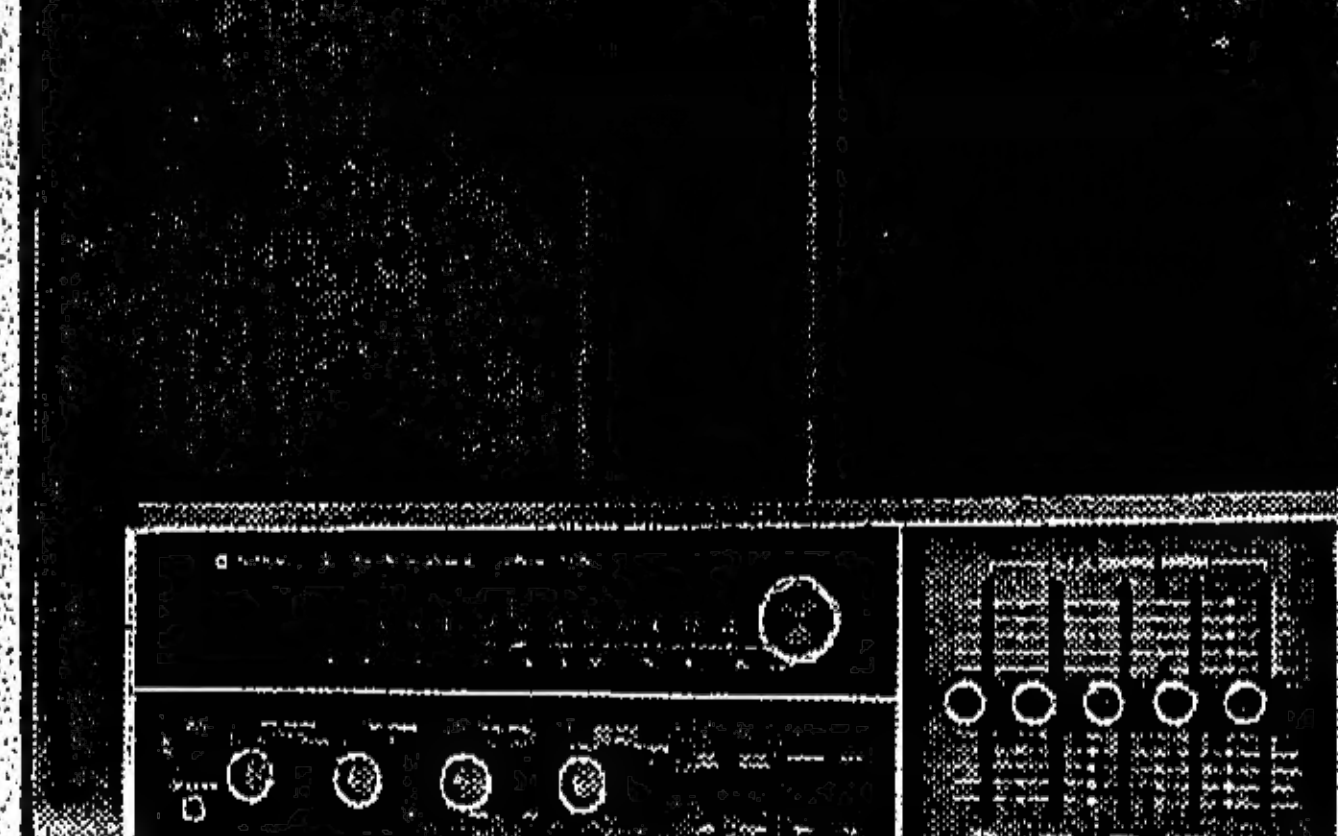
閣下僅付區區之數，即能擁有最佳之音響設備，極合經濟原則。星牌音響器材，素處領先地位，尤以最新之S.E.A.系統，更足改善音響效果惡劣之外在環境及器材，並可隨意調節任何音色以適合個人之口味，具有S.E.A.電子音色平衡控制之星牌擴音機，能使音響韻律千變萬化。

MSL-501型——
AM/FM/MPX身歷聲收音/擴音機
連唱機及兩路分頻氣墊式封閉套裝喇叭，特有S.E.A.電子音色控制
首期\$380.— 六個月 月付\$98.—
十二個月 月付\$51.—


CCR-660型——
最新精巧設計身歷聲音帶錄音台
首期\$196.— 六個月 月付\$49.—
十二個月 月付\$26.—

JVC 星牌 NIVICO

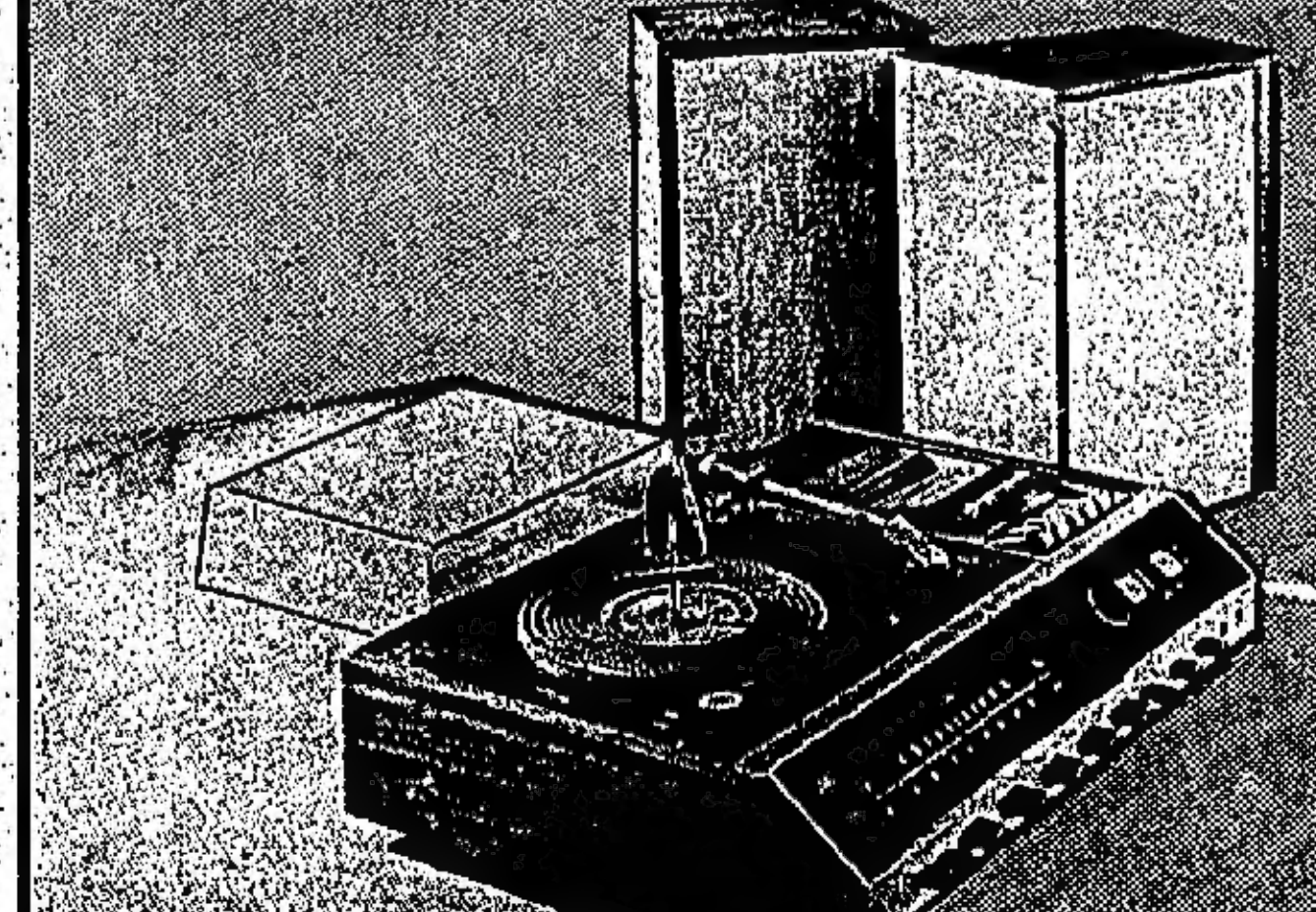
總經銷：信興星牌電業有限公司 泰林無線電行
香港皇后大道中68號振邦大廈閣樓 九龍彌敦道三〇號
電話：H-236074 電話：K-855005



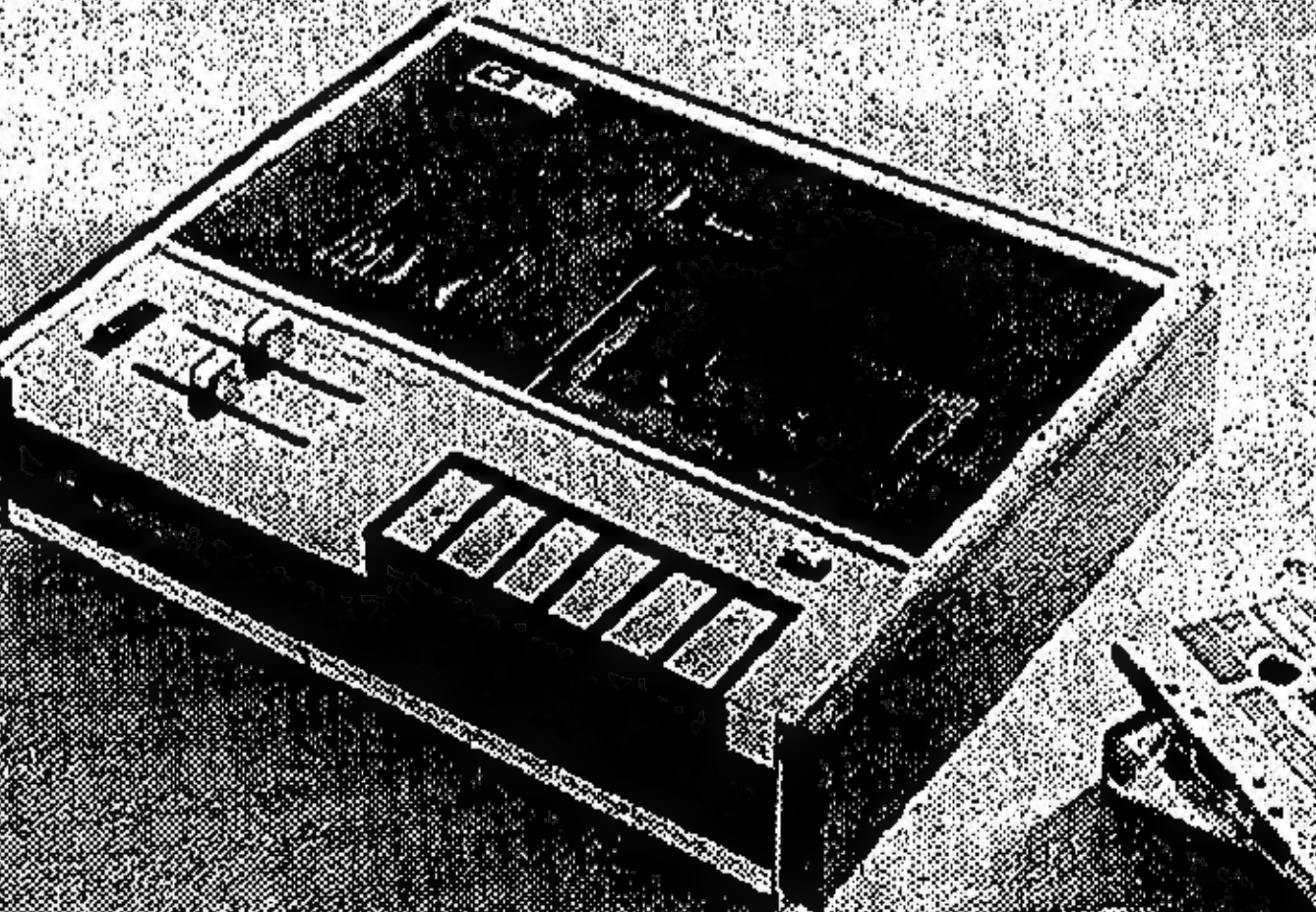
5010



MSL-501



4344U



CCR-660

PA 287

明晨暫停供水五時

【本報訊】明晨(十七日)上午八時至下午二時，因水管爆裂，九龍城區部分地區將暫停供水，請居民預先儲水。

詒厥齋固本酒調整價格啟事

本齋出品參茸固本酒行銷中外歷史悠久功能扶元固本驅風逐濕早蒙各界譽為中國第一補酒邇來原料價格迭起以致成本增加不得已由一九七零年十月十五日起將售價略為調整藉資彌補 惠顧諸君 祈為察諒

新訂價格
大樽庄 每支港幣八元正
中樽庄 每支港幣四元正
扁樽庄 每支港幣二元一毫正

九龍總代理冠和酒行 電話：K-823933 K-823934 K-823935
地址：九龍彌敦道37號

廿八年 庸社行友 三三同 蠟燭探訪

注意集合照新時間

綺年華化粧品公司

紐約——倫敦——巴黎
行政副總裁及世界美容專家
慕娜羅賓斯小姐
專程來港為各位女士解決一切美容問題

十月廿六日星期一下午五時三十分在
香港希爾頓酒店舞廳
與各位仕女見面
入場券在各大百貨公司綺年華化粧品攤位免費供應
或向
綺年華仕女中心
免費索取
德輔道中德成大廈1001室
電話：H-238383

各界捐款防癆

【本報訊】各界捐款防癆，共計一萬餘元，將撥充防癆經費。

新區開設熟食市場 首個在柴灣已落成

（港頭）從舊商務處在新區內開設的第一個小販市場，現已落成啟用。

據區議員人說，第一個新區小販市場位於樂善堂新區第一十八座屋座之間，建築費共需二萬餘元，由市政事務處於來歲設立區公所撥出。今日下午三時由市民選議員親臨主持開幕。

該區人說：在新區開設小販市場乃為一項長遠的計劃，目的在改善舊區居住環境，以適應新區居民的需要，使舊區商務能遷到小販在內存活的便道，而不致使全區居民的利益，不容許小販的遷徙，以致阻礙交通，並影響全區的繁榮。因此，特將新設的小販市場，以收利權，又為便利其辦法，經舊商務處已遷步設立一般小販市場，或稱臨時，故又稱為臨時市場。

該區人說：該臨時市場去歲已有十餘個攤位，因該地已有舊小販，年久失修，由於各檔所擇的攤位狹窄，而且沒有排水溝，因此秩序極不整齊，衛生環境亦不利於新市場的興辦，而原有小販雖遷回舊區營業。

新市場全部都有合土地面，有水及電力供應，並鋪設去污及油溝等，各小販全部都有合土地面。由市政事務處發予執照，但今後須照新規定秩序秩序的搬遷。

聖約翰救傷隊通告

[illegible]

選出第二屆新員

[illegible]

星期日，前往新界粉嶺
逢源館旅行。是日上午
九時卅分，在九龍尖沙

阻碼頭郵政局側停車，集合，十時乘班車出白雲山，路經青山酒店，麒麟崗，由活動，各適其地，區區笑目備）泰陽漁場，水墟。五時半停座遙遙仙館叙餐。下午七時返藏仙館乘車返港叙餐每位陸元（通要在內），小童照計減半。

四代同堂
 真福氣
 萬家齊飲
 百齡羹

唯有百齡饌威士忌；
獨具四種特色。
萬家飲用有如四代同堂；
獨具四種年代不同的
佳釀任君選擇老少咸宜；
獨具三十年生陳年
佳釀風味香醇傲視群倫。
每滴都含有四十二種
蘇格蘭威士忌之精華。
入口醇香不同凡響。
一人飲過人人讚賞。
凡愛飲威士忌的人，
必定欣賞百齡饌。

Ballantine's
百齡鏢

總代理：佐德有限公司 電話：H-237996



可憑以登高遠眺的 日立戶外透視升降機

日立建築設備技術水準，絕對可靠，而且不斷研究改良創新設計，務使人類有更舒適安逸的居所。

日立著名設計包括替某大酒店裝設之戶外透視升降機，可容260人之巨型升降機；四道遠東最長的自動電梯，每道長45公尺(49碼)，及為樓高36層的大廈裝設所有升降機及自動電梯。

日立建築設備林林總總件件皆精。

升降機 自動電梯
冷藏設備 氣溫調節
水泵及風扇 電話系統
燈光設備



香港日立有限公司
九龍柯士甸道132-134號 電話: K-675795, 675530
日立電機工程(香港)有限公司
香港中環德輔道中聯邦大廈1101-7室
電話: H-221497, 221498
立德冷氣工程有限公司
香港雪廠街7號祥義大廈505室 電話: H-229955

主要出品：發電機／車卡／化學設備／工業用機械／電腦／通訊設備／電子器材／科學研究及量度儀器／汽車零件／海陸電線／鋼鐵製品／化學製品／家庭電器用品

本港新聞

錢明年於九龍扶輪社講
香港生產力比人強
社會福利遠遠落後
對青年兒童最低保障尚未做到

【本報訊】香港扶輪社主席錢穆，將於明年一月九日（星期日）下午二時，在九龍扶輪社會館，向該社會員及各界人士，發表題為「香港生產力比人強，社會福利遠遠落後」的專題演講。錢氏在演講中，將就香港目前的經濟發展、社會福利、教育、醫療、及對青年兒童的最低保障等問題，作深入的探討。錢氏指出，香港雖然在經濟上取得長足的進步，但在社會福利方面，卻遠遠落後於先進國家。他認為，社會福利是社會進步的指標，也是保障社會安定的基礎。他呼籲政府及社會各界，應加強對社會福利的投入，特別是對青年兒童的最低保障，以確保他們能健康成長，為社會貢獻力量。

高明同鄉會同人
歡宴鄉產謝駿豪
謝氏日前由港返粵，高明同鄉會同人，特於日前在該會會館，設宴款待謝氏。謝氏在宴會上，對高明同鄉會的工作，表示欽佩，並感謝該會對他的關懷。謝氏表示，他此次回港，是應邀參加一個學術研討會，對香港目前的社會發展，表示關注。他希望高明同鄉會能繼續發揮橋樑作用，促進兩地之間的交流與合作。

灣仔女民政主任
開辦英訪街坊會
就地方福利工作交換意見

【本報訊】灣仔區女民政主任，日前在該區一間社區中心，開辦「英訪街坊會」，邀請該區居民，就地方福利工作交換意見。女民政主任在會上，表示她非常重視居民的意見，並希望透過這個平台，能更有效地為居民服務。她指出，灣仔區是一個多元文化的社區，居民的需求各不相同，她將盡力滿足大家的需要。居民們對女民政主任的親民態度，表示歡迎，並紛紛就社區設施、治安、及社會福利等問題，提出建議。

登圭角山主山角瀑
山海之友再訪蒲音

【本報訊】「山海之友」環保團體，日前再次訪問蒲音山，考察山角瀑的水質及周邊環境。該團體表示，蒲音山是一個生態環境優美的地方，山角瀑的水質清澈，是市民休閒度假的好去處。他們呼籲市民在遊覽時，應注意環保，不要亂丟垃圾，以保護這片自然美景。此外，他們還對山角瀑周邊的設施，如垃圾桶、指示牌等，進行了檢查，並對需要改善的地方，提出了建議。

「那個不多情」歌唱比賽
賽場上，多位參賽者，演唱了這首膾炙人口的歌曲，贏得觀眾的熱烈掌聲。

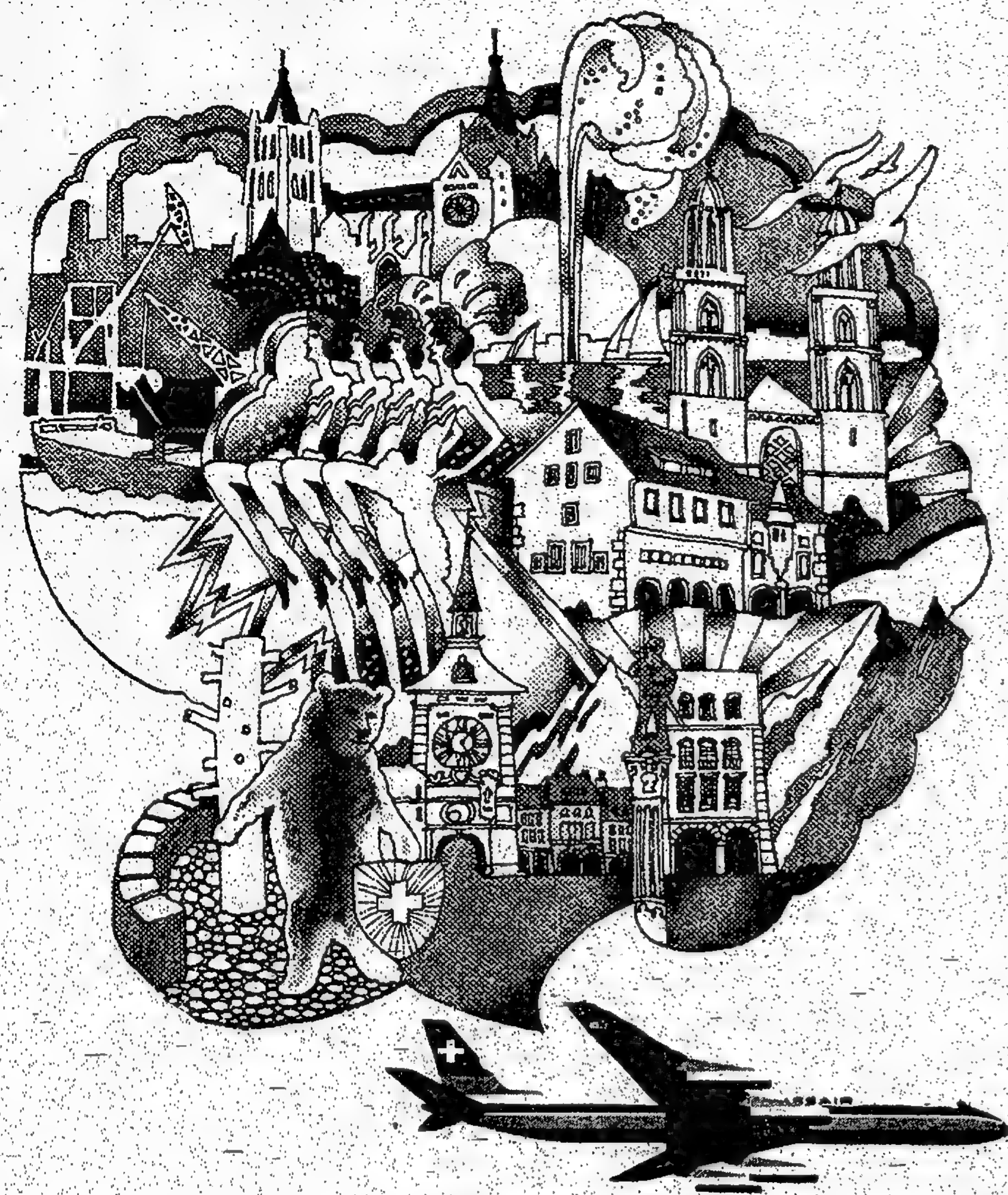
【本報訊】「那個不多情」歌唱比賽，日前在一個社區中心舉行。比賽吸引了眾多市民參加，現場氣氛熱烈。多位參賽者演唱了這首膾炙人口的歌曲，贏得觀眾的熱烈掌聲。主辦單位表示，希望透過這個比賽，能推廣粵語流行音樂，並為市民提供一個展示才華的平台。

日電視山智惠子過港
香港歌劇院派隊表演

【本報訊】日本著名歌劇演員惠子，日前抵達香港，為香港歌劇院演出。惠子在演出中，展現了精湛的演技，贏得觀眾的熱烈掌聲。香港歌劇院表示，非常榮幸能邀請到惠子來港演出，並希望透過這次演出，能促進兩地之間的文化交流。

大批今秋明春花款
之各國衣料上市請
到永安公司總分各
店足頭絲髮部

【本報訊】永安公司總分各店，為配合秋季時裝潮流，特從各國運到大批最新款式的衣料，包括呢絨、絲綢、及各種時髦的款式。此外，該公司還設有足頭絲髮部，為顧客提供專業的髮型設計及護理服務。永安公司表示，將繼續為顧客提供優質的商品及服務，滿足大家的不同需求。



乘瑞航·飛歐洲
享受額外優待
「免費作客瑞士」

由一九七〇年十一月一日起至一九七一年三月卅一日止瑞士五大城市，蘇黎世、日內瓦、洛桑、巴塞爾、伯爾尼之旅遊協會，秉承瑞士傳統服務精神，謹作東道，敬迎貴客光臨。

閣下旅遊歐洲，祇須購買瑞士航空公司機票而來往瑞士及歐洲以外任何城市，當抵達瑞士即可獲得優待證，免費享受下列各項：品醇醇於夜總會，嘗佳饌於瑞士餐廳，觀影戲及歌劇欣賞，一百公里之汽車駛用，一小時之旅遊嚮導，環市觀光名貴禮品及其他優待等。允稱極視聽之娛，口腹之慾當遊覽著名之伯爾尼熊窟時，更備有免費飼料，俾得隨意餵食幼熊，別饒樂趣。

欲知詳情，請填寄下列表格。

Coupon
Yes, Switzerland does sound even more attractive "in the bag".
Please, send me the brochure with all the details.

Name: _____
Address: _____

Cut out and mail to:
Swissair
New Henry House, 80 Des Vœux Road, Hong Kong

Swissair understands you best



憑本公司優待證享受九折

本港新聞

本報與馬星航日光旅行社合辦

亞運暨馬星馬旅行團

十二月分兩批出發

花最相宜代價獲最高旅遊享受

【本報訊】本報與馬星航日光旅行社合辦之「亞運暨馬星馬旅行團」，自開辦以來，深受僑胞歡迎。現已定於十二月分兩批出發，前往日本、韓國、台灣、香港、東南亞等地。該團行程豐富，包括參觀名勝古蹟、訪問政府機構、參加體育比賽等。代價相宜，服務周到，是旅遊愛好者的首選。

（一）行程：由香港出發，經台灣、日本、韓國、東南亞等地，最後返回香港。行程約為三週。

（二）費用：包括往返機票、酒店住宿、交通、門票、保險等。費用根據不同行程而定。

（三）報名：即日起至十二月十日止，每日上午九時至下午五時，在本報及馬星航日光旅行社報名。

（四）出發：第一批於十二月十五日出發，第二批於十二月二十日出發。

（五）其他：該團將由本報及馬星航日光旅行社共同組團，提供優質服務。

簡章備索 歡迎參加

中山僑商會秘書處通告

鄭亮鈞生辰馬票

若遇中彩抽獎人一半

【本報訊】中山僑商會秘書處為慶祝鄭亮鈞先生生辰，特舉辦「鄭亮鈞生辰馬票」抽獎活動。凡購買該馬票者，若遇中彩，抽獎人將獲一半獎金。該活動旨在籌集資金，支持僑商會各項公益事業。

福慶堂萬緣勝會
保安功德今開壇



福慶堂萬緣勝會保安功德今開壇



侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

侯氏會新會交接

本港新聞

利便木屋居民取水

公喉改設城隍街

昨晨啓用中區街坊首長往巡視
街市樓上遊樂場設備送遭被竊

（本報訊）中區街坊首長，昨晨（廿六）上午八時，前往巡視中區街坊公喉改設城隍街後之供水情況。據悉，該處供水系統，係由中區街坊公喉改設，現已正式啓用。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

（本報訊）中區街坊公喉改設城隍街後，供水情況良好。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

（本報訊）中區街坊公喉改設城隍街後，供水情況良好。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

（本報訊）中區街坊公喉改設城隍街後，供水情況良好。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

（本報訊）中區街坊公喉改設城隍街後，供水情況良好。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

（本報訊）中區街坊公喉改設城隍街後，供水情況良好。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

（本報訊）中區街坊公喉改設城隍街後，供水情況良好。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

（本報訊）中區街坊公喉改設城隍街後，供水情況良好。街坊首長在巡視時，曾向該處居民表示慰問，並詢問供水情況。居民表示，供水情況良好，且較以前更為便利。此外，街坊首長並巡視了中區街坊遊樂場之設備，發現部分設備遭人偷竊，已報警處理。

華僑教育

政府不會對私立學校

施行資助計劃

教育司簡在答覆議員資助之私立學校時作此表示
並指出資助私立學校利便機構，並非良好之政策
渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之
學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

（本報訊）教育司簡在答覆議員資助之私立學校時，表示政府不會對私立學校施行資助計劃。簡指出，資助私立學校利便機構，並非良好之政策。渠相信免費小學教育實施後，部份管理不善之學校將告停辦，惟如辦理完善，仍有生存機會。

各國學生普遍支持

公教學生運動二十餘個團體函復港大

專聯會表示支持 本港留美學生運動會
在港報刊登支持性廣告 英國各大學之中國同學亦將有所行動

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

（本報訊）公教學生運動二十餘個團體，昨（廿六）日函復港大，表示支持本港留美學生運動會。專聯會表示支持，並指出在港報刊登支持性廣告。英國各大學之中國同學亦將有所行動。

邵氏兄弟(香港)有限公司

星牌電影 金粉夜總會
麗的聲星會 香港歌劇院
聯合舉辦

「那個不多情」才唱演

人人讚美聽歌，歌唱影片更受歡迎。邵氏公司
選好聽歌曲，配以滑稽新詞，拍成何莉莉、林鳳、
鄭君綿等主演之「那個不多情」。大公司用大
資本拍歌唱片，此乃破天荒第一次，故特舉辦天才
歌唱比賽，以示隆重，並防走漏。

時間：十月十九日、二十日、廿一日一連三天。
初賽：十九日下午五時半九龍香港歌劇院。
二十日下午九時香港金粉夜總會。
決賽：廿一日麗的聲星會節目。
廿一晚決賽得獎者到金粉夜總會及頒獎。
廿二晚決賽得獎者再到香港歌劇院表演。

辦法：(1) 參加者從本廣告刊出抽籤中選定一首，
在十七號前親到，邵氏宣傳部報名試唱。
(2) 因時間及場地限制關係，表演者限額為二十名，
由邵氏公司就報名參加者中選出。

獎品：頭獎星牌 F-596型23吋三用座地式電視機一座。
價值\$1,320.00
二獎星牌 TR-1040型高級身歷聲收音機一座 價值\$1,080.00
三獎星牌 N-404型身歷聲收音機一座 價值\$865.00
優勝獎兩名各得星牌最新卡式錄音機一部。 \$225.00

邵氏出品
必屬佳片

出見即景
口成隨生
笑歌唱情

羅顯潘彭石黃李鄭林
文愛 莎 君
漢宗倫鵬天利昆綿風
演主合聯

製監枚仁邵

真永國娛翹 光華都樂翠

亞明觀金黃倫 荷 洲聲塘門金敦活李

獻全天今

加亞明觀國倫荷娛翹
早 場洲聲塘都敦活樂翠
場夜午加活李荷翠翹

那個不多情

演主銜領

了到節季片唱歌
犀更利加
邵氏武俠片
打響招牌
邵氏歌唱片

SHAW SB SCOPE

邵氏兄弟(香港)有限公司

星牌電影 金粉夜總會
麗的聲星會 香港歌劇院
聯合舉辦

「那個不多情」才唱演

人人讚美聽歌，歌唱影片更受歡迎。邵氏公司
選好聽歌曲，配以滑稽新詞，拍成何莉莉、林鳳、
鄭君綿等主演之「那個不多情」。大公司用大
資本拍歌唱片，此乃破天荒第一次，故特舉辦天才
歌唱比賽，以示隆重，並防走漏。

時間：十月十九日、二十日、廿一日一連三天。
初賽：十九日下午五時半九龍香港歌劇院。
二十日下午九時香港金粉夜總會。
決賽：廿一日麗的聲星會節目。
廿一晚決賽得獎者到金粉夜總會及頒獎。
廿二晚決賽得獎者再到香港歌劇院表演。

辦法：(1) 參加者從本廣告刊出抽籤中選定一首，
在十七號前親到，邵氏宣傳部報名試唱。
(2) 因時間及場地限制關係，表演者限額為二十名，
由邵氏公司就報名參加者中選出。

獎品：頭獎星牌 F-596型23吋三用座地式電視機一座。
價值\$1,320.00
二獎星牌 TR-1040型高級身歷聲收音機一座 價值\$1,080.00
三獎星牌 N-404型身歷聲收音機一座 價值\$865.00
優勝獎兩名各得星牌最新卡式錄音機一部。 \$225.00

邵氏出品
必屬佳片

出見即景
口成隨生
笑歌唱情

羅顯潘彭石黃李鄭林
文愛 莎 君
漢宗倫鵬天利昆綿風
演主合聯

製監枚仁邵

穗秋季出口商品交易會昨如期開鑼

購貨祇屬象徵性

[illegible]

輸美
去貨

九。持支
已而早來
。旺轉將

告貨
零各見

出裝續貨
例運貨月
付開月下

落段
遜色

有俄貨
年今，
態旺貨

**越逐步開放限制入口貨有助
港貨銷越持續增加**

首開放電器瓷器搪瓷學生用紙等，每家額三千美元以上。另美匯三千萬元，輸入九

八月港幣流通額增 達廿四億二千萬元

票據交換減共一零九億餘萬五
(特訊)今年八月份港幣流通額比聯同年七月份略增，但票據交換則較七月份減少。

好市鮮海

元十二斤每蚌石

食米市情交投續暢
大盆成量逾八千包

入口米商六家開盤大部屬美
照價提用泰澳米另約有一

每担四十八元，青玉
每担四十八元，青玉
每担四十八元，青玉

新米每担六十一元
金線白米每担
紅熟龍白米每
七元五角黃二
担六十五元五
齊斤每担八

泰順紅龍白米每担
十八元，黃三元白綠
担四十四元、青鳳標

平價採用約有二千
六十餘元。包銀牙粉每
担九元。

紐約股市好轉

到運量大又有紗巴
落疎賣買市紗
衆轉現兌貨期

低價廠較價售家拆慢仍紗幼
疎供貨現紗粗產港

入口糖商續拋期貨
糖市成交逾六百噸

拆銷商對遠期市情看好價微提

明年增買客數
不減米出口貼
首九月外銷逾七百萬

（特訊）據美國既
海部長乃汝達說。明
年度米外輸政策，將
給予米商種種便利，
以促進米外輸。此
一政策，將使米價
下跌，另一原因，五
穀比往年多。

情銷同不勢市匹布
緊奏 | 本銷 | 正常 | 出口 | 港產

卅七元五角，四二×四四毛布五分，白兔白紡每碼一元二角日本棉布，貨疏價堅，一

美星馬瑞德法外匯
牌價調整俱稍

倫敦美元告羅士續

消費性物價指數
九月份上升三點

鹹水魚猪肉零售價下跌
(轉訊)本年九月 由於供應減少及需

至於其他商品及服
務相繼則趨於恢復。
上升四點。

報價爲一三八、截至十
月十五日止。

香港金融行情表

九九五

每司兩 (最高) 二八八・三七五
(最低) 二八七・八七五
(收市) 二八七・八七五

泰國銀	二九	一〇
印度勞牌	五八	〇〇
巴新斯坦勞比	九七	七〇
澳門紙	一五	五〇
四寶紙	六五	〇〇
金邊紙	七五	五〇
暹羅寺	一〇	〇〇

（以上行尙由恒生銀行供圈）

大
穩堅
布胚每碼八角三分。
大體棉布，來途不多，價格必穩。
跳藍扣布每匹卅四元八角，大鵬扣
布每匹卅四元八角，寶良扣布每匹卅
三元五角，六八×六八扣布每匹卅三
元八角，金城斜布每匹卅七元五角。

跌鯢白布每匹卅九元，牡丹白布每匹
手布胚每碼八角三分，絳牡丹白紡每碼一元二角
二角四分，四君子白紡每碼一元二角。
一萬號及一萬四千號三桃白布每匹五十四元，
二角，四千四百號白各花白紡每碼一元三角五

改低

降廿五

瑞士法郎牌
國最高賣出價每
等於一四一，九
前爲一四二。

○港元，即較前

[illegible]

東傑輪 廿五抵港

三十
開往
澳洲
各埠
王輪
抵港

（公）
限）怡
公）代
司）代
公）之
司）之
車）之
由）之
來）之
於）之
於）之
抵）之
落）之
貨）之
三十

SEA LAND SERVICE INC.
美國海陸聯運公司
● 標準貨箱貨收貨站設九龍合豐號合

陰雨山丸	十月十五日	下午	載貨(集運)
	十月十六日	下午	載貨(其他)
"OTOWASAN MARU"			
旭丸	十月廿一日	下午	載貨(集運)
	十月廿二日	下午	載貨(其他)
"ASAHI MARU"			
航友輪	十月二十二日	下午	載貨(集運)
	十月二十三日	下午	載貨(其他)

“GRAND NAVIGATOR”
收貨往美國西岸、東岸、溫
哥華、紐奧良及巴拿馬、波多
黎各、多米尼、牙買加等埠。
總代理：太平洋行

華人貨僑部 (臨山大廈對面)
電話: 227011, 226392, 233870.
夜間服務電話 H235085, 245086.
九龍辦事處: (邵氏大廈)
電話: 941729, 934692.

A LINE
AL SOUTH
SIA LINE

南斯拉夫船務公司
每月啓航運貨特廉

捷多馬

(經日本)直往
溫哥華
密爾客、貨備詳情請向
代理夏利麥公司
總行大園
盛誠泰

S. PATIGNIES
力斯
輪快

本年度最後一航
往往滿地可

<p>社 會 式 株 船 郵 本 日</p>	<p>駿河丸 M.S. SURUGA MARU 直往：紐約等埠 十一月五日 開行</p>	<p>協優丸 M.S. KYOYU MARU 直航：星加坡、東非等埠 十一月廿一日 開行</p>	<p>三河丸 M.S. MIKAWA MARU 直往：星架坡、巴生港、仰光、吉大港等埠 十一月八日 開行</p>	<p>西京丸 M.S. SAIKYO MARU 直往：西非等埠 十一月九日 開行</p>	<p>熱田丸 ATSUTA MARU 往：加叻比海等埠 十一月十七日 開行</p>	<p>佐賀丸 M.S. SAGA MARU 直往：地中海等埠 十一月十四日 開行</p>	<p>百非公司 英商怡和洋行 電話二四八〇八 十一月十四日 開行</p>	<p>伊豆丸 M.S. IZUMI MARU 十一月十三日 開行</p>	<p>總代理：日本郵船(香港)有限公司</p>	<p>總代理：日本郵船(香港)有限公司</p>
------------------------	--	--	--	--	---	--	--	--	-------------------------	-------------------------



Japan Line

溫哥華特快航線
M.S. KOBU MARU

高武丸
往 溫哥華

貨載由神戶集運即期新
型貨箱巨輪定期航行

貴客付貨物移玉

聯邦大田總代理 泛洋航運有限公司
七五〇號

電話 二五八五
電掛 二五八五

星華船務公司 九龍已士打碼頭七號

紅海定期航線

M.S. OCEAN MERCURY

海永快輪

十一月三日落貨
十一月四日開行

直達 (YADU) 亞丁 (ADEN)

遮打 (JEDDAH) 亞丁 (ADEN)

馬丹港 (PORT SAUD) 亞丁 (ADEN)

倫敦 (LONDON) 亞丁 (ADEN)

ASSAB HOEDEHAI ADKALALA
BERBERA DJIBOUTI MASSAWA
由 JEDDAH 經蘇伊士 (ACQUABA)

歐洲定期航線

M.S. KOCHI MARU

高忠丸

十一月七日落貨
九日開行

香港漢堡廿二天到

美國總統輪船公司

S.S. PRESIDENT
菲路摩總統輪

十月廿一日開

往：三藩市、羅省、聖地高

S.S. PRESIDENT WILSON

威爾遜總統輪

十月廿二日開

往：檀香山、三藩市

太子行三樓 電話H式二七四九三

往：三藩市、羅省及聖地牙哥

"IDAHO" 輪

十月十六日下午十時到港

十月十八日上午八時開行

"WYOMING" 輪（經檀香山）

十月十九日到港

十月二十日開行

往：西雅圖、溫哥華、朗弗路及瑞典

"ARIZONA" 輪

十一月三日到港

十一月四日開行

"ILLINOIS" 輪

十一月十三日到港

十一月十四日開行

怡和有限公司船務部啓
電話一三六八
式三式九式四
式四式九式四

100

華僑文化

港美術會作品年展

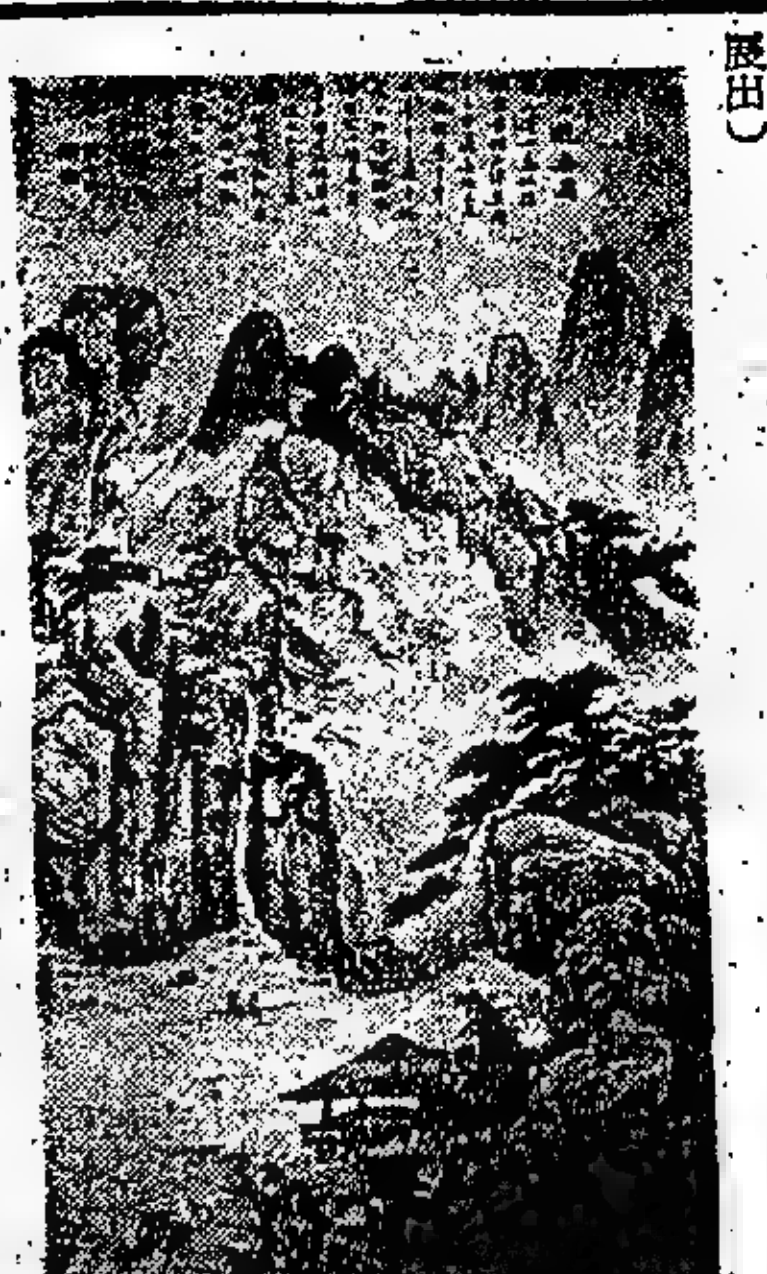
昨由郭伯偉爵士夫人主持揭幕
(本報訊)香港美術會作品年展，昨午由郭伯偉爵士夫人主持揭幕。該會自成立以來，每年舉行一次作品年展，旨在推廣美術，促進藝術交流。昨午揭幕式，由郭夫人主持，並有各界人士參加。郭夫人致詞時，讚揚該會多年來對藝術事業的貢獻，並希望該會繼續努力，為推廣美術作出更大貢獻。揭幕式後，參觀者絡繹不絕，展覽會場熱鬧非常。

謝熙師書法觀覽

明日開展出大會堂
一連三天歡迎各界參觀
(本報訊)謝熙師書法觀覽，定於明日(十七日)起，在大會堂展出。謝熙師為著名書法家，其作品風格獨特，藝術造詣深厚。此次展出的作品，包括多幅大型書法作品，內容豐富，藝術價值極高。展覽將為期三天，歡迎各界人士踴躍參觀。

留檢友溫酒潤毫顯詩

「湖山遊樂圖」劉雲卿畫
(本報訊)留檢友溫酒潤毫顯詩，為一幅精美的書畫作品。該作品由劉雲卿先生繪畫，內容為湖山遊樂圖，畫面清新脫俗，意境深遠。作品現已展出，吸引了不少觀眾前來欣賞。



謝熙之師書法聯合書展會
謝熙之師書法聯合書展會，旨在推廣書法藝術，促進藝術家之間的交流與合作。此次展覽將展出多位著名書法家的作品，包括謝熙之師的作品，為觀眾提供一個欣賞書法藝術的機會。

謝熙之師書法聯合書展會
謝熙之師書法聯合書展會，旨在推廣書法藝術，促進藝術家之間的交流與合作。此次展覽將展出多位著名書法家的作品，包括謝熙之師的作品，為觀眾提供一個欣賞書法藝術的機會。

謝熙之師書法聯合書展會
謝熙之師書法聯合書展會，旨在推廣書法藝術，促進藝術家之間的交流與合作。此次展覽將展出多位著名書法家的作品，包括謝熙之師的作品，為觀眾提供一個欣賞書法藝術的機會。

華僑經濟

澳金多到倫敦價降

港金被迫回降
去息五角收市二八七·八七五
美電稍軟收市六〇九·八七五
(本報訊)倫敦金價昨日大幅下跌，由前日的二八八·五點，跌至二八七·八七五點。分析人士指出，金價下跌主要是由於市場上金礦供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。此外，美國股市昨日表現疲軟，也對金價產生了一定的壓力。

國際緩衝錫囤量

幾達到售罄階段
理事會定下週舉行季會
生產國切盼錫價回升
(本報訊)國際錫業理事會昨日表示，目前國際錫囤量已接近售罄階段，錫價在過去幾個月內大幅波動。理事會已決定於下週舉行季會，討論錫價回升問題。生產國方面則表示，他們希望錫價能夠回升，以保障其經濟利益。

英倫銅料價

下降九美元
倫敦銅料價昨日下降九美元，由前日的每噸一萬一千五百美元，跌至一萬一千四十一美元。分析人士指出，銅價下跌主要是由於市場上銅礦供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

英倫銅料價
倫敦銅料價昨日下降九美元，由前日的每噸一萬一千五百美元，跌至一萬一千四十一美元。分析人士指出，銅價下跌主要是由於市場上銅礦供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

英倫銅料價
倫敦銅料價昨日下降九美元，由前日的每噸一萬一千五百美元，跌至一萬一千四十一美元。分析人士指出，銅價下跌主要是由於市場上銅礦供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

英倫銅料價
倫敦銅料價昨日下降九美元，由前日的每噸一萬一千五百美元，跌至一萬一千四十一美元。分析人士指出，銅價下跌主要是由於市場上銅礦供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

英倫銅料價
倫敦銅料價昨日下降九美元，由前日的每噸一萬一千五百美元，跌至一萬一千四十一美元。分析人士指出，銅價下跌主要是由於市場上銅礦供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

華僑經濟

國際自由金價

升後普回軟
倫敦每安士已下降二角
(本報訊)國際自由金價昨日在升後普回軟，倫敦每安士金價已下降二角。分析人士指出，金價回軟主要是由於市場上金礦供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

華僑經濟

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

華僑經濟

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

華僑經濟

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

金銀市情昨日表現疲軟，金價下跌，銀價亦隨之走低。分析人士指出，金銀市情疲軟主要是由於市場上金銀供應增加，以及投資者對經濟前景的擔憂。

午
場夜

國民仙國羅薩
際樂樂寶華都

晚明
品出邦聯
片巨萬百
來重土捲
靈上官
鳳

• 作樂意得 •
鵬田
領主飾領

宏南郭
• 作樂名成 •

THE SWORDSMAN OF ALL SWORDSMEN

銀七
幕彩
片園

全劍
出王

映展港本
一影畫院片

哄全
動港

美如芙蓉
 水若虎出
 威猛又神
 押武一又

徐楓
 演主附頭別特

聯邦出品
 例必爆滿
 新域樂新
 舞多都都
 官陵城樂民寓台利
 龍長排大昨院十
 訓忠屠

招招到肉
 着着羅胆
 胡漢
 周業興
 漢影

石雋
 主領
 主烈國
 角火一門

萬重
 薛魯
 石魯
 高魯
 陳慧
 聯合
 樓演
 客串
 主演

龍城
 龍城
 龍城

片幕銀潤彩七

例前無史美之頭鏡佳之氣氣片全

DRAGON WALL

泰國

映放日即

獻禮富性歐羅七
。良王豐樂嘉彩

主演 良內 道安 影日
平田 代田 后映本

竹葉鏢

一橫竹板開江湖。摘葉傷人屢武林

矯捷武藝高。鬚眉盡低頭

繖葉竹

風如疾

電如快

刀如利

打殺
妙得
狠得

不要戰爭 來造愛

「轟動世界鬧英雄」男女主角
嘉芙蓮·史柏 男力李萊
再度合演香艷風趣大喜劇
「風流俠盜走天涯」男主角
菲沙·聯合主演

注意映
期地點

I DON'T MAKE WAR,
I MAKE LOVE

大生織造廠出品

三線牌線衫



線衫

太平

今日場公映
破三關

獨行俠勇
破三關

七海霸王
帝東拉納
斯尼爾德

KELLY'S HEROES





美翠
巨片
爭奪
浩陣
堂皇
美高
海戰
勢

今天四場

鐵甲英雄

紐約
大世界
麗宮



三線牌線衫



線衫

今日場公映
破三關

獨行俠勇
破三關

七海霸王
帝東拉納
斯尼爾德

KELLY'S HEROES





美翠
巨片
爭奪
浩陣
堂皇
美高
海戰
勢

今天四場

鐵甲英雄

紐約
大世界
麗宮



三線牌線衫



線衫

今日場公映
破三關

獨行俠勇
破三關

七海霸王
帝東拉納
斯尼爾德

KELLY'S HEROES





美翠
巨片
爭奪
浩陣
堂皇
美高
海戰
勢

今天四場

鐵甲英雄

紐約
大世界
麗宮



[illegible]

僑日晩報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

368 36	501 547 599	970 908	1310 1392
370 37	503 561 603	971 912	1314 1397
373 39	505 563	972 913	1317
374 40	507 568	973 916	1318
379 43	508 570	974 917	1324
380 44	510 571	975 918	1325
383 51	511 575	976 919	1327
389 52	516 578	980 947	1337
392 54	517 579	981 952	1338
393 55	520 580	983 954	1339
394 57	523 583	985 956	1351
395 58	526 584	986 959	1355
3 9	528 585	987 961	1362
12 12	529 587	988 962	1365
15 15	531 588	991 991	1372
17 17	536 589	993 993	1373
22 22	538 590	994 994	1383
28 28	539 591	997 997	1384
30 30	542 594	998 998	1385
32 32	543 595	999 999	1388
	544 596		1390
	546 598		1391

聲明

啟事

本人因故將名下所有之房地產及一切權利轉讓與他人，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。

尋人

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。

承頂

本人承頂某某店舖，特此聲明。

招租

本人現有房屋招租，有意者請洽。

吉樓出租

本人現有吉樓出租，有意者請洽。

出讓

本人現有房屋出讓，有意者請洽。

招租

本人現有房屋招租，有意者請洽。

招租

本人現有房屋招租，有意者請洽。

招租

本人現有房屋招租，有意者請洽。

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。

北角旺舖招租

合合金飾鐘錶，位於北角，交通便利，生意興隆。

廠房招租

新滿崗工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

高尚洋樓

九龍高打佬道山公主台1200呎三房兩廳，環境優美，交通便利。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

售出房廠吉交

餘約半高尺長七十山地段，適合興建房屋。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

中區寫字樓招租

面積由600呎起至3,000呎，交通便利，設施齊全。

廉租

大連中區，交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

寫字樓

近銀行大廈，交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

短期留宿

交通便利，設施齊全，適合短期留宿。

港九旺舖招租

中區、旺角、九龍，交通便利，生意興隆。

永樂街樓

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

中區旺舖招租

中區、旺角、九龍，交通便利，生意興隆。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

商業樓宇

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

地下廠房

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

中區工場

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

中區寫字樓

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

花結

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

樓下租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

唐樓廉租

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

樓下租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

安泰工業大廈

全部分層招租，交通便利，設施齊全。

光猛便房

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

唐樓招租

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

樓下租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

吉舖招租

交通便利，設施齊全，適合各種商業用途。

工廠出租

交通便利，設施齊全，適合各種工業用途。

售出房廠吉交

餘約半高尺長七十山地段，適合興建房屋。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

售出樓吉

交通便利，設施齊全，適合自住或投資。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺街市旺舖

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

供樓平過租屋

首期一萬月供12240新舊樓皆可申請，手續簡便。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

交吉成座花園洋樓

位於高尚住宅區，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

新樓廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

廠房招租

德豐工業大廈，廠房寬敞，設施齊全，適合各種工業用途。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

旺舖閣樓

旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

司從拔道松柏新邨

A1座十三樓，面積2600呎，可分期付款，交通方便。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

舖位廉售

九龍旺角路路街市旺舖，一連七間，交通方便，生意興隆。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

在七張三自

七張三自，位於高尚住宅區，環境優美，交通便利。

今樂府



香港電台

香港電台，每日廣播，內容豐富，包括新聞、音樂、體育等。本報特選錄其精彩節目如下：

七時：新聞報導，內容詳盡，包括本地及國際大事。八時：音樂節目，播放多首流行及古典樂曲。九時：體育新聞，報導各項體育賽事之進展。十時：新聞報導，繼續報導當日之重要事件。十一時：音樂節目，播放多首流行及古典樂曲。十二時：新聞報導，報導午間之重要事件。下午一時：新聞報導，報導下午之重要事件。二時：音樂節目，播放多首流行及古典樂曲。三時：體育新聞，報導各項體育賽事之進展。四時：新聞報導，報導下午之重要事件。五時：音樂節目，播放多首流行及古典樂曲。六時：體育新聞，報導各項體育賽事之進展。七時：新聞報導，報導當日之重要事件。八時：音樂節目，播放多首流行及古典樂曲。九時：體育新聞，報導各項體育賽事之進展。十時：新聞報導，報導當日之重要事件。十一時：音樂節目，播放多首流行及古典樂曲。十二時：新聞報導，報導當日之重要事件。

華僑日報 分類廣告

拔萃書院：提供各類補習課程，包括英文、數學、科學等。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

港大工務：承接各類建築工程，包括房屋、道路、橋樑等。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

拔萃書院：提供各類補習課程，包括英文、數學、科學等。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

港大工務：承接各類建築工程，包括房屋、道路、橋樑等。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

拔萃書院：提供各類補習課程，包括英文、數學、科學等。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

港大工務：承接各類建築工程，包括房屋、道路、橋樑等。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

奧國人造鑽石RI：生產高品質人造鑽石，適用於珠寶首飾。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

牆布牆紙：提供各類牆紙、牆布，顏色多樣，價格公道。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

瑞豐園：經營各類名茶、乾貨，品質優良，價格低廉。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

洪洲冠：經營各類服裝、鞋帽，款式新穎，價格公道。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

香港整形院：提供各類整形手術，技術精湛，效果顯著。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

噴雪櫃：提供各類噴雪櫃，適用於商業場所。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

上海工程：承接各類建築工程，包括房屋、道路、橋樑等。地址：上海。電話：XXXXXX。

廠家補品：提供各類補品，增強體質，延年益壽。地址：上海。電話：XXXXXX。

減氣功：提供各類減氣功課程，幫助減肥，增強體力。地址：上海。電話：XXXXXX。

中西會計：提供各類會計服務，包括報稅、帳目管理等。地址：上海。電話：XXXXXX。

天麗印：提供各類印刷服務，包括書籍、報章、廣告等。地址：上海。電話：XXXXXX。

月對金：提供各類金飾、首飾，款式新穎，價格公道。地址：上海。電話：XXXXXX。

王冠王與釣魚
兩人情性相近，談
十分投契，相約之
王冠王也，指日之
一些武功，釣魚便
生聰明，一說便會
王冠王心中也是一
商賈，只中有一點
王冠王有點歡心。
是他對於正那兩派
分別含糊，當是邪
什麼是正什麼是那
還不過是各自逞強
一，把對方打倒了

的。釣魚郎雖然來了杭州多時，只是跟着爸爸，

[illegible]

人之道

[illegible]

白鷺

[illegible]

面判定他的性格
用聽覺與察言方

[illegible]

形失明，自然看不見駱天奇的身型。他的性格與品德，因此，他要運用與察官方面進行判斷。站起來，

[illegible]

「不知否見告？」昌致道：「我姓柯名朗。一

「今晚不能去，無故缺席。」
隔天蒂兩眼大張，低聲道：「
開。營中，帶有極重的，與賀問恩說。那羅英不是個好東西，在純的女上，當然得傳出來，她的姓立即解釋罷。」
「一路六龍，你也要誤會，我說的真心話，你要誤會，我說的真心話。」

「鄧兄弟，你不用說了。」
我隨進了落木村，繞過不路陰雨，我從南向北，由到殺父仇人。這個仇，我才手報，一天不得安心，我已來了，就算他是刀山油鍋虎穴龍潭，我也非去鬧一下不可！」

至過了一段時期，他纔回復本來面目，巡視課室，以及計劃學校行政。

的約



杜納佛德地

「聽我講呀！
說，一不能不和你
明理由，但是譬如
就東府我的右手，
軟弱的被握了我一個
密的計畫，我要求你
把這個東西拆開，
那便獲得海洋
說道：「一號跟一個
的計畫就是我的開
事情。」

杜納佛德地

大
一
我
一
一

「還有什麼辦法打退他呢？」
「他像個中了一箭的傷兵，」
「還有什麼辦法打退他呢？」
「他像個中了一箭的傷兵，」
「還有什麼辦法打退他呢？」
「他像個中了一箭的傷兵，」

拍着翅飛來，飛得
當牠們發現獵物時
，翅膀部份摺起來

[illegible]

「我去去就來，」
「好像有甚？」
「定了，就算是他是
虎穴龍潭，我也非
可——」

『爲甚麼』張，兩聲豆極重的責備英不是個呆得出來，用：『一駱大馬的是真心話不用說了。』經過不少到北，由到北，由十年，才仇，我一王心！我已去關一下

西 洋 怪 異 錄

[illegible]

雲青

[illegible]

原話，馮二成哥氣個半

[illegible][illegible]

是防天收刀過了

[illegible]

想，最早，
今年，飛天釣石，
提防我們來襲。
我們人少勢弱，
如果去，勢必
何必呢？路大元
子報仇，十年王

(五)



青島全島鄉民多年宿願得償 食水終解決

街與村各，錶水裝申辦代員派府理民
長首會事鄉與師工開有，熱裝申戶商坊
。水供可夏明，工動即線路管水敷定勘地實

(本報訊)青島全島鄉民多年宿願得償，食水終解決。青島市政府為解決全島鄉民食水問題，特派員分赴各鄉鎮，與鄉民代表商辦。現已與各鄉民代表達成協議，決定在各地開闢水源，並鋪設水管，以資供應。此舉不僅解決了鄉民多年來的食水困難，亦顯示了政府對民生之關懷。

港島青島衣織小輪 傳停辦言之過早

港島三鄉將加討論提供意見
秋榮和合

(本報訊)關於港島青島衣織小輪停辦之傳聞，目前言之過早。據悉，港島三鄉代表正就此問題進行討論，並將向有關方面提供意見。目前尚無最終決定，一切仍在商榷之中。

臺灣區男女排球賽 名報受接將即

名報受接將即
名報受接將即

(本報訊)臺灣區男女排球賽即將舉行，各參賽隊伍已陸續抵達。主辦單位表示，此次比賽旨在促進地區間之體育交流，並提高排球運動之水平。屆時將有精彩之對決，值得觀眾關注。

官民商補選問題 集各料村代表多選出缺

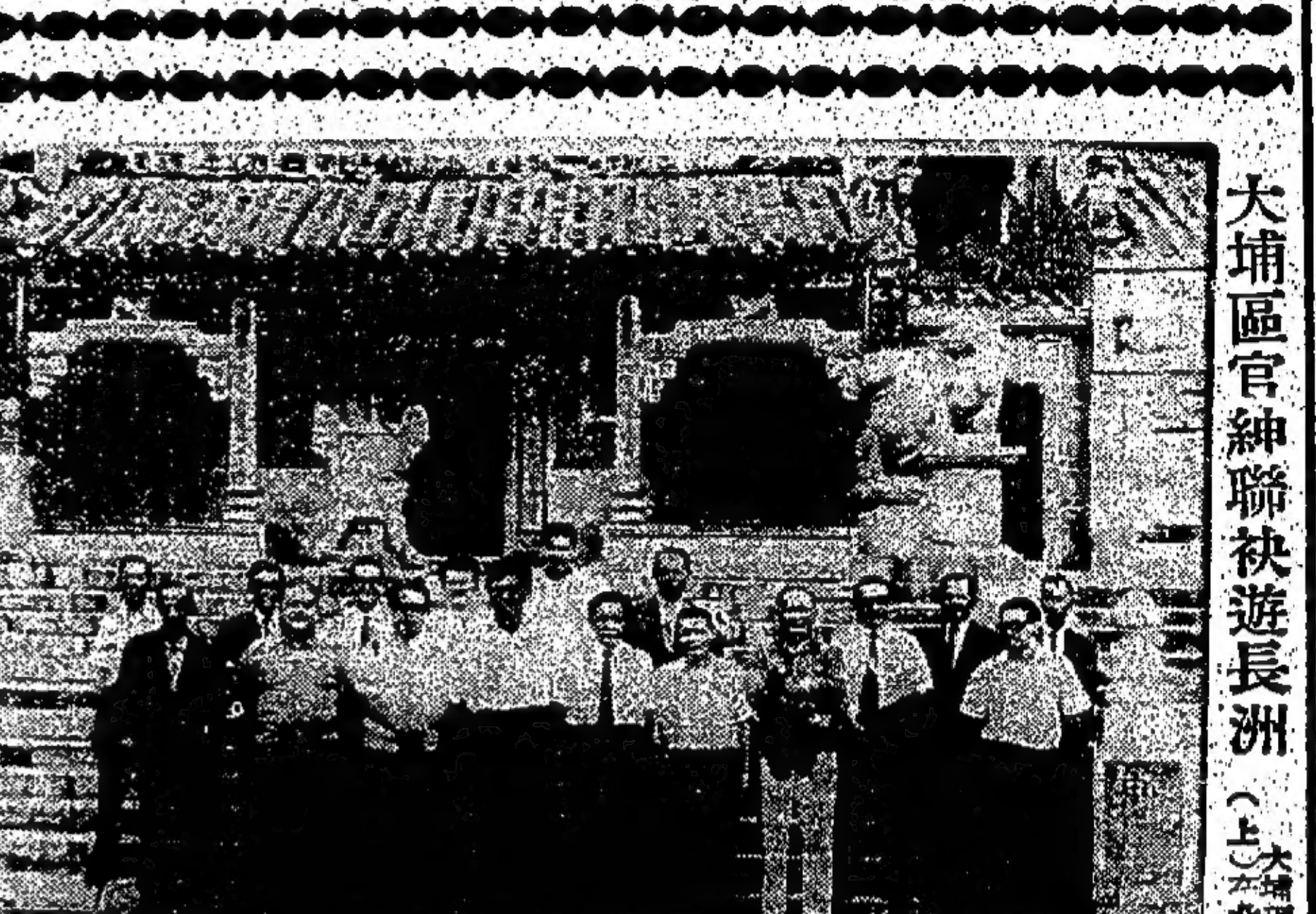
官民商補選問題
集各料村代表多選出缺

(本報訊)關於官民商補選問題，目前正由有關方面進行研究。據悉，將根據實際情況，選出適當之代表，以補選出缺之職位。此舉旨在確保選舉之公平與公正，並提高政府之效能。

西貢社區中心 建成下月啓用

西貢社區中心
建成下月啓用

(本報訊)西貢社區中心已於近日建成，預計將於下月正式啓用。該中心將為社區居民提供各種服務，包括文化、教育及康樂活動。中心之落成將進一步豐富社區生活，並加強居民之間之聯繫。



大埔區官紳聯袂遊長洲



大埔區官紳聯袂遊長洲

新界中學校際游泳賽 初賽完成明決賽

新界中學校際游泳賽
初賽完成明決賽

(本報訊)新界中學校際游泳賽初賽已圓滿結束，各參賽隊伍表現出色。決賽將於明日舉行，屆時將有精彩之對決。此次比賽旨在促進各校學生之體育交流，並提高游泳運動之水平。

梁漢光健身院 在西貢舉行成立

梁漢光健身院
在西貢舉行成立

(本報訊)梁漢光健身院已於近日在西貢舉行成立典禮。梁先生表示，該健身院之成立旨在為社區居民提供健康之健身場所，並推廣體育運動。歡迎各界人士踴躍參加。

地公幅兩涌葵今 賣拍開公晨今

地公幅兩涌葵今
賣拍開公晨今

(本報訊)兩幅葵涌地產將於今日公開拍賣。拍賣地點位於葵涌區，面積約為兩公頃。有意參加拍賣者請於今日上午九時前前往指定地點辦理登記手續。

葵今兩幅地公 賣拍開公晨今

葵今兩幅地公
賣拍開公晨今

(本報訊)兩幅葵涌地產將於今日公開拍賣。拍賣地點位於葵涌區，面積約為兩公頃。有意參加拍賣者請於今日上午九時前前往指定地點辦理登記手續。

晨操綜合評述

金羽主編

「此評述係由晨操綜合評述委員會所編，旨在為讀者提供有關晨操之最新資訊及評述。內容包括各項晨操之表現、成績及分析。希望讀者能從中獲得啟發，並提高晨操之水平。」

帝王谷翠谷勇 寶鹿負輕謹防

人之星飛馬冷熱脚

帝王谷翠谷勇，寶鹿負輕謹防。人之星飛馬冷熱脚。此為本報之專欄，旨在為讀者提供有關體育運動之最新資訊及評述。內容包括各項體育運動之表現、成績及分析。希望讀者能從中獲得啟發，並提高體育運動之水平。

威水正常勇態

人之星飛馬冷熱脚

威水正常勇態，人之星飛馬冷熱脚。此為本報之專欄，旨在為讀者提供有關體育運動之最新資訊及評述。內容包括各項體育運動之表現、成績及分析。希望讀者能從中獲得啟發，並提高體育運動之水平。

馬經

金羽主編

馬經，金羽主編。此為本報之專欄，旨在為讀者提供有關馬術運動之最新資訊及評述。內容包括各項馬術運動之表現、成績及分析。希望讀者能從中獲得啟發，並提高馬術運動之水平。

鄭棟池機會研究

鄭棟池機會研究

鄭棟池機會研究，旨在為讀者提供有關鄭棟池之最新資訊及評述。內容包括鄭棟池之生平事蹟、成就及對社會之貢獻。希望讀者能從中獲得啟發，並了解鄭棟池之價值。

奔蹄喜勝及鋒泰坦可爆冷

奔蹄喜勝及鋒泰坦可爆冷

奔蹄喜勝及鋒泰坦可爆冷，旨在為讀者提供有關奔蹄喜勝及鋒泰坦之最新資訊及評述。內容包括奔蹄喜勝及鋒泰坦之生平事蹟、成就及對社會之貢獻。希望讀者能從中獲得啟發，並了解奔蹄喜勝及鋒泰坦之價值。



戰鬥雄師 女主角

美芝梅莎熱力四射

【本報訊】由美芝梅莎主演之「戰鬥雄師」女主角，日前在「戰鬥雄師」記者會上，接受傳媒訪問。美芝梅莎在會上表示，她對這次演出感到非常興奮，並希望觀眾能喜歡上她的演出。她還談到了拍攝過程中的點滴，以及與導演和演員的合作情況。美芝梅莎在會上展現了極大的熱力，吸引了眾人的目光。



龍城十日

影話

【本報訊】「龍城十日」是一部描寫龍城十日戰事的電影，日前在「龍城十日」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示龍城十日戰事的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對和平的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

何莉莉帶病見記者 昨返影城開戲

【本報訊】何莉莉日前在「何莉莉帶病見記者」記者會上，接受傳媒訪問。何莉莉在會上表示，她雖然身體不適，但為了工作，她決定堅持下來。她還談到了她的演藝事業，以及她對未來的展望。何莉莉在會上展現了極大的毅力，吸引了眾人的目光。



怒海英雄

充滿神秘

【本報訊】「怒海英雄」是一部描寫海上英雄故事的電影，日前在「怒海英雄」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示海上英雄的英勇事蹟，並希望通過電影來喚起人們對英雄的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

南韓佳片

淚的小花

【本報訊】「南韓佳片」是一部描寫南韓佳片的電影，日前在「南韓佳片」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示南韓佳片的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對南韓佳片的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

藝壇改十八抵港

電視台展開爭奪

【本報訊】「藝壇改十八抵港」是一部描寫藝壇改十八抵港的電影，日前在「藝壇改十八抵港」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示藝壇改十八抵港的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對藝壇改十八抵港的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

觀衆稱讚徐楓

如讚上官靈鳳

【本報訊】「觀衆稱讚徐楓」是一部描寫觀衆稱讚徐楓的電影，日前在「觀衆稱讚徐楓」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示觀衆稱讚徐楓的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對觀衆稱讚徐楓的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

國泰群星

招待記者

【本報訊】「國泰群星」是一部描寫國泰群星的電影，日前在「國泰群星」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示國泰群星的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對國泰群星的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

貓與丈夫

圖片連環

【本報訊】「貓與丈夫」是一部描寫貓與丈夫的電影，日前在「貓與丈夫」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示貓與丈夫的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對貓與丈夫的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

沈殿霞低台拍片

影星沈殿霞自導

【本報訊】「沈殿霞低台拍片」是一部描寫沈殿霞低台拍片的電影，日前在「沈殿霞低台拍片」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示沈殿霞低台拍片的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對沈殿霞低台拍片的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

聚寶盆

連環故事

【本報訊】「聚寶盆」是一部描寫聚寶盆的電影，日前在「聚寶盆」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示聚寶盆的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對聚寶盆的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

馬戲班魔王

連環故事

【本報訊】「馬戲班魔王」是一部描寫馬戲班魔王的電影，日前在「馬戲班魔王」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示馬戲班魔王的精彩內容，並希望通過電影來喚起人們對馬戲班魔王的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

執法如山

連環故事

【本報訊】「執法如山」是一部描寫執法如山的電影，日前在「執法如山」記者會上，接受傳媒訪問。該片導演表示，這部電影旨在向觀眾展示執法如山的真實情況，並希望通過電影來喚起人們對執法如山的嚮往。電影中的一些精彩片段在會上被播放出來，吸引了眾人的注意。

助贊表工精 辦主報晚僑華

票選選星明視電度年〇七九一

可亦名一選國名三選國限台視電一每票每

姓名	地址	碼暗
黃雲	戴偉光	
高亮	袁華	
丁茵	廖小萍	
蕭雲	梁小玲	
梁婉玲	楊素霞	
梁麗波	梁素霞	
鄭若翰	梁素霞	
陳頌	梁素霞	
沈殿霞	梁素霞	
杜平	王愛明	

舉選星明大十

屆四十第年〇七九一

辦主報晚僑華

助贊表工精

同時舉辦電視明星選舉

有獎明星猜圖辦法

「本報」為增加讀者興趣，特設「有獎明星猜圖」活動。凡在本報刊登廣告之讀者，均可參加。猜圖辦法如下：(一)猜圖範圍：本報刊登之明星圖片。(二)猜圖時間：自即日起至一九九一年一月十日止。(三)猜圖地點：本報廣告部。(四)猜圖方式：猜圖者須將猜圖之明星姓名、地址、電話等資料，填妥後寄交本報廣告部。(五)猜圖獎項：猜圖正確者，可獲本報贈送之獎品。猜圖獎項如下：(一)猜圖正確者，可獲本報贈送之獎品。(二)猜圖正確者，可獲本報贈送之獎品。(三)猜圖正確者，可獲本報贈送之獎品。(四)猜圖正確者，可獲本報贈送之獎品。(五)猜圖正確者，可獲本報贈送之獎品。

選舉十大明星辦法

「本報」為增加讀者興趣，特設「選舉十大明星」活動。凡在本報刊登廣告之讀者，均可參加。選舉辦法如下：(一)選舉範圍：本報刊登之明星圖片。(二)選舉時間：自即日起至一九九一年一月十日止。(三)選舉地點：本報廣告部。(四)選舉方式：選舉者須將選舉之明星姓名、地址、電話等資料，填妥後寄交本報廣告部。(五)選舉獎項：選舉正確者，可獲本報贈送之獎品。選舉獎項如下：(一)選舉正確者，可獲本報贈送之獎品。(二)選舉正確者，可獲本報贈送之獎品。(三)選舉正確者，可獲本報贈送之獎品。(四)選舉正確者，可獲本報贈送之獎品。(五)選舉正確者，可獲本報贈送之獎品。

